

# Corso di italiano per bambini stranieri

Guida per l'insegnante

Graziella Favaro • Maria Frigo • Nella Papa





Ideazione e coordinamento scientifico: Graziella Favaro

Autori: Graziella Favaro, Maria Frigo, Nella Papa

Coordinamento editoriale: Maria Vittoria Alfieri

Redazione: Eleonora Pellegrini

Progetto grafico e impaginazione: Edit 4 Digital Publishing - Nova Milanese (MI)

Copertina: Studio Wise - Milano

L'Editore si scusa per eventuali omissioni o errori di attribuzione e dichiara la propria disponibilità a regolarizzare. I diritti di traduzione e riproduzione, totali o parziali anche a uso interno e didattico con qualsiasi mezzo, sono riservati per tutti i paesi.

La realizzazione di un libro presenta aspetti complessi e richiede particolare attenzione nei controlli: per questo è molto difficile evitare completamente inesattezze e imprecisioni. L'editore ringrazia sin da ora chi vorrà segnalarle alle redazioni.

Per segnalazioni o suggerimenti relativi al presente volume scrivere a: immaginaria@rcs.it

ISBN 978-88-525-0471-6

Proprietà Letteraria Riservata © 2009 RCS Libri S.p.A. - Education Milano 1ª edizione: settembre 2009

Stampato presso: LEGO SpA – Stabilimento Lavis (TN)

Referenze iconografiche: Archivio RCS



# Indice

_	In viaggio con sette amici	5
_	Soprattutto per i bambini di recente immigrazione	6
_	Abilità e livelli	7
_	Nella valigia dell'italiano	8
_	Dieci temi o unità didattiche	9
_	L'uso dei CD	9
_	L'impostazione didattica	. 10
	1. Le storie	. 10
	2. Parole	. 11
	3. Grammatica	. 13
	4. Leggi e scrivi	. 14
	5. L'italiano per studiare	. 17
	6. Giramondo	. 18
	Quaderno di scrittura	. 19
	CD docente	. 20
	Gioco giramondo in versione da tavolo	. 20
_	Indice analitico parole – leggi e scrivi	. 21
_	Indice grammatica	. 25
_	Indice italiano per studiare	. 31
_	La competenza linguistico-comunicativa nel quadro comune	
	europeo di riferimento per le lingue	. 36



# In viaggio con sette amici

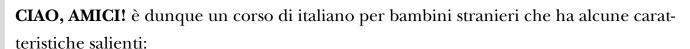
**CIAO, AMICI!** è un corso multimediale di italiano seconda lingua, destinato ai bambini stranieri arrivati da poco tempo in Italia e uno strumento utile alla loro *integrazione* nella nuova scuola e nella realtà di accoglienza.

Si presenta come un viaggio in varie tappe che percorre le storie di alcuni bambini, italiani o stranieri e che si snoda poi tra le nuove parole, le strutture grammaticali di base, le attività di lettura e scrittura, le informazioni più importanti sull'Italia e la sua cultura. Per rendere il percorso di esplorazione della seconda lingua più coinvolgente e per far sì che i bambini si sentano accompagnati in questa avventura cruciale di apprendimento, abbiamo individuato alcuni protagonisti che agiscono nelle diverse situazioni e che fanno da "filo conduttore" delle narrazioni in italiano. Sono sette bambini, di nazionalità e provenienze diverse, che rappresentano una sorta di esempio e di modello di identificazione per i loro compagni venuti da lontano: Marta, Nicola, Li Li, Nadia, Radu, Sara e Carlos.

Essi agiscono, comunicano, interagiscono, attraversano piccoli compiti della quotidianità, esprimono emozioni, risolvono problemi... in situazioni reali e ricorrenti e diventano così una sorta di compagni di viaggio e di mentori per i bambini stranieri di recente immigrazione.

Ogni bambino porta con sé un animale amico, una sorta di mascotte, che agirà poi nelle varie proposte didattiche come ulteriore guida, segnalando regole e strutture, ricordando i passi già compiuti, attirando l'attenzione sulle particolarità della nuova lingua, dando informazioni e sostegno per i compiti e lo studio.





- l'innovazione e l'interattività multimediale, data dall'impostazione e dalle possibilità di uso;
- la vicinanza e la coloritura affettiva, rese attraverso l'impianto narrativo e il filo conduttore delle storie;
- l'attenzione congiunta allo sviluppo della comunicazione interpersonale e alla riflessione sulle strutture linguistiche;
- l'attenzione, sia allo sviluppo della capacità comunicative di base, sia ad una iniziale lingua dello studio;
- l'approccio interculturale e la valorizzazione delle lingue e culture d'origine, resi attraverso il gioco proponibile a tutta la classe.

# Soprattutto per i bambini di recente immigrazione

Rivolto ai bambini fra otto e undici anni, **CIAO, AMICI!** si presta ad un uso collettivo, nel piccolo gruppo di apprendimento dell'italiano con la presenza del docente, ma è adatto anche ad *un uso individuale e autonomo*, a scuola e fuori dalla scuola, pur se sempre accompagnato – almeno nella fase iniziale – da un adulto.

Può quindi essere utilizzato nella *prima fase* di inserimento del bambino di recente immigrazione, quando sono centrali i bisogni di comunicazione e di avvicinamento alla lettura/scrittura nella nuova lingua e nella cosiddetta *fase "ponte*", quando si pone l'attenzione, sia all'apprendimento della L2 per la comunicazione interpersonale di base, sia ai contenuti disciplinari comuni, pur con le dovute forme di facilitazione.

**CIAO, AMICI!** sviluppa infatti le abilità necessarie ad essere autonomi e competenti nell'italiano L2 di base e costituisce una sorta di "trampolino" linguistico necessario ad affrontare le microlingue e i contenuti del curricolo comune. Si rivolge soprattutto a:

- bambini stranieri inseriti nella scuola primaria;
- bambini stranieri che seguono corsi di italiano L2 organizzati dalle associazioni, dal volontariato, dagli enti locali ...
- bambini stranieri che risiedono all'estero o sono in procinto di arrivare in Italia.



## Abilità e livelli

Il corso si caratterizza per la sua immediata gradualità, la chiarezza e l'accessibilità delle proposte didattiche e si colloca ad un *livello elementare/intermedio* di apprendimento dell'italiano L2. Partendo da un livello pre-basico, o iniziale, si propone di sviluppare una competenza comunicativa e linguistica corrispondente ai livelli A1 e A2 e di inaugurare l'accesso al livello B1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Prevede lo sviluppo delle diverse abilità di ascolto/comprensione, produzione orale, lettura, scrittura, riflessione linguistica, così come evidenziato dalla descrizione globale dei livelli che presentiamo di seguito.

#### **A1**

Riesce a comprendere e utilizzare espressioni familiari di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto.

Sa presentare se stesso/a e altri ed è in grado di porre domande su dati personali e rispondere a domande analoghe (il luogo dove abita, le persone che conosce, le cose che possiede...).

c in grado di interagire in modo semplice, purché l'interlocutore parli lentamente e chiaramente e sia disposto a collaborare.

#### **A2**

Riesce a comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (ad esempio: informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, acquisti, scuola ...).

Riesce a comunicare in attività semplici e di routine che richiedono solo uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari e abituali.

Riesce a descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati.

#### **B**1

È in grado di comprendere i punti essenziali di messaggi chiari in lingua standard su argomenti familiari che affronta normalmente a scuola, nel tempo libero ecc...

Sa produrre testi semplici e coerenti su argomenti che gli/le siamo familiari o siano di suo interesse.

È in grado di descrivere esperienze e avvenimenti, sogni, speranze, desideri ... e di esporre brevemente ragioni e dare spiegazioni su fatti e progetti.



# Nella valigia dell'italiano...

**CIAO, AMICI!** si compone di sei CD, rivolti ai bambini (più un CD-guida per gli insegnanti), ognuno dei quali si propone di attivare una specifica competenza.

#### 1. LE STORIE. ASCOLTA E PARLA

Condividendo le vicende dei sette bambini protagonisti, i bambini che apprendono l'italiano attraversano spazi, luoghi e situazioni diverse. Imparano ad ascoltare, comprendere, ripetere, memorizzare, riusare la nuova lingua.

#### 2. PAROLE. IMPARA E GIOCA CON IL VOCABOLARIO

La trama delle storie rappresenta l'input per apprendere il nuovo lessico, formato inizialmente da parole "piene" e referenziali (soprattutto nomi e verbi) e poi anche da termini espressivi (aggettivi, modi di dire...).

#### 3. GRAMMATICA. LE REGOLE DELL'ITALIANO

Nel terzo CD vengono presentate le strutture grammaticali di base dell'italiano, individuate fra quelle di uso più frequente e fra quelle che appaiono negli stadi precoci dell'interlingua.

#### 4. LEGGI E SCRIVI.

I bambini che sono destinatari di **CIAO, AMICI!** hanno in gran parte già imparato a leggere e a scrivere nella loro lingua d'origine (hanno fra 8 e 11 anni). Si tratta quindi di sviluppare, non tanto un percorso di alfabetizzazione di base, ma l'apprendimento della lettura/scrittura in una seconda lingua. Una lingua quindi con caratteristiche alfabetiche e regole ortografiche che possono essere più o meno vicine alla L1.

#### 5. L'ITALIANO PER STUDIARE.

Se per imparare l'italiano per comunicare, i bambini stranieri impiegano un tempo relativamente breve (da uno a due anni), la lingua dello studio – lingua veicolare per apprendere i contenuti disciplinari – richiede tempi lunghi. Nel CD che fa parte di CIAO, AMICI! l'attenzione viene portata, in particolare, sul lessico specifico delle discipline.



#### 6. GIRAMONDO, GIOCO INTERCULTURALE

Percorrendo le caselle di un gioco dell'oca che muove verso direzioni diverse, i bambini possono conoscere almeno un po' i paesi di origine dei compagni di banco stranieri. È un gioco di esplorazione che può coinvolgere tutta la classe e che si propone anche di far conoscere e valorizzare le lingue materne dei bambini di altra nazionalità.

## Dieci temi o unità didattiche

I primi quattro CD (STORIE, PAROLE, GRAMMATICA, LEGGI E SCRIVI) hanno un'impostazione comune e si articolano tutti in 10 unità didattiche con lo stesso titolo, in cui i temi e le situazioni comunicative sono comuni, pur se trattati in maniera specifica per sollecitare l'attenzione, ora sulle parole, ora sulle strutture linguistiche, ora sulla lettura e comprensione, ora sulla scrittura. Ecco l'elenco delle unità didattiche (UD):

- 1. Mi chiamo Li Li.
- 2. Andiamo a scuola.
- 3. Ecco la mia famiglia.
- 4. Dove abiti?
- 5. Ti piace la pizza?

- 6. Che sonno! Mi sveglio alle sette.
- 7. Che cosa hai fatto ieri?
- 8. Una cartolina da...
- 9. Quando ero piccola...
- 10. Da grande farò il pittore.

## L'uso dei CD

CIAO, AMICI! può essere usato in maniera flessibile e in tre modi diversi:

- A in maniera trasversale, per unità didattiche: i bambini esplorano le diverse unità didattiche, componendo le abilità e le competenze attivate dai diversi CD. Ad esempio: si può proporre l'unità didattica 1 del CD STORIE, poi l'UD 1 di PAROLE, poi l'UD 1 di GRAMMATICA e l'UD 1 di LEGGI e SCRIVI. E così per le altre unità didattiche. In particolare, i primi quattro CD sono costruiti in modo tale da essere usati in maniera trasversale, dal momento che i temi e le situazioni comunicative presentate nelle diverse unità sono le stesse.
- **B** *in maniera sequenziale, per CD*: i CD vengono proposti in maniera completa, uno di seguito all'altro di seguito, seguendo la successione indicata:
  - 1. STORIE
- 2. PAROLE
- 3. GRAMMATICA
- 4. LEGGI E SCRIVI



C in maniera mirata allo sviluppo di una competenza specifica. Sulla base dei bisogni linguistici dei bambini e delle priorità didattiche dell'insegnante, si può proporre l'uno o l'altro CD e il percorso didattico che sollecita la visione, l'ascolto e la ripetizione (STORIE), oppure quello che invita ad esplorare e riflettere sulle strutture grammaticali (GRAMMATICA); oppure il percorso di lettura e scrittura.

Il CD 5 (L'ITALIANO PER STUDIARE) e il 6 (GIRAMONDO. GIOCO INTERCULTURALE) sono autonomi rispetto alla sequenza di italiano L2 e possono esser usati in momenti diversi. Alcune unità dell'italiano per lo studio, ad esempio, sono proponibili anche nelle fasi iniziali dell'inserimento, a bambini ancora del tutto non italofoni (le prime due UD di Matematica, la parte iniziale di Geografia); altri temi possono essere presentati in una fase successiva (ad esempio, le UD di Storia).

# L'impostazione didattica

#### 1. LE STORIE

Il CD contiene dieci brevi narrazioni che vedono come protagonisti di volta in volta i bambini amici e che presentano situazioni autentiche di scambio comunicativo, dialoghi vivaci, comprensibili, seppure "autentici".

#### Che cosa fa il bambino?

- ascolta il dialogo;
- lo riascolta tutte le volte che vuole;
- può seguire gli scambi orali anche attraverso il testo scritto a fianco;
- è invitato a ripetere e rispondere a battute di dialogo;
- può registrare la sua voce e riascoltarsi;
- presta attenzione alle routine comunicative e alle strutture linguistiche salienti.





#### Indicazioni didattiche

La comprensione delle storie e dei dialoghi deve essere globale e non analitica. Nella fase di ascolto/comprensione, i bambini sono invitati a cogliere il significato degli scambi, e non delle singole battute.

Possono tuttavia essere invitati a segnare termini o espressioni che non conoscono e a cercare/chiedere poi il significato.

Gli apprendenti sono inoltre invitati a prendere la parola per produrre a loro volta monologhi o dialoghi (in coppia), a partire dalla sollecitazione dei video, sia mettendosi "nei panni dei protagonisti", sia producendo comunicazione orale in situazioni simili a quelle dei video.

#### 2. PAROLE

Il CD contiene un piccolo vocabolario multimediale con illustrazioni e suoni di parole ed espressioni di uso comune, che ricorrono con frequenza nell'esperienza quotidiana del bambino. Si tratta di oltre 500 tra espressioni e parole, raccolte secondo gli ambiti lessicali già individuati per le storie e opportunamente ampliati, cui va aggiunta la tavola pitagorica sono-



rizzata. Ad esempio, nella prima unità, dove il tema di riferimento è la presentazione di sé, sono proposti i nomi propri e i nomi comuni di persona, i saluti, ma anche le parti della giornata, i giorni della settimana, i mesi dell'anno e i numeri da 0 a 10. L'indice analitico allegato specifica i contenuti di ciascuna unità, in cui, attraverso l'esplorazione, il riutilizzo e la scoperta di nuove parole, il lessico viene sviluppato in due fasi: **Impara** e **Gioca**.

#### Che cosa fa il bambino?

Nella sezione Impara il bambino trova raggruppate sullo schermo, ovvero illustrate, scrit-



te e sonorizzate otto/dieci parole per volta. Per imparare esplora liberamente lo schermo e:

- ascolta parole ed espressioni;
- associa il significato all'immagine grafica e sonora;
- ripete e registra con la sua voce;
- si riascolta.

Nella sezione **Gioca** gli stessi contenuti lessicali vengono riproposti e ampliati attraverso semplici attività, **articolate per livello**. In questo caso il bambino non si limita ad esplorare lo schermo, ma si esercita in maniera più attiva e:

- abbina parole, suoni e immagini;
- gioca a *memory*, ricomponendo la coppia illustrazione/scrittura con il supporto sonoro;
- riordina e/o classifica secondo criteri dati;
- scopre nuove parole;
- mette alla prova l'acquisizione dei significati.

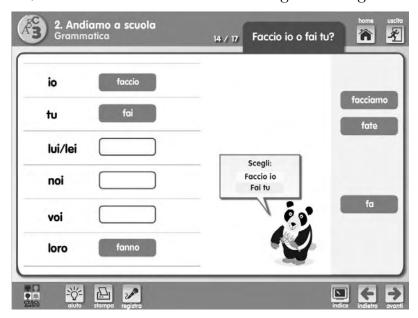
#### Indicazioni didattiche

È possibile stampare le singole pagine di questo CD e ordinarle in un raccoglitore secondo i criteri stabiliti, ma anche come percorso individualizzato di acquisizione del lessico. Le attività proposte suggeriscono e consolidano strategie di memorizzazione, quali raggruppamenti, coppie di opposti, sinonimi, ricerca di definizioni e fraseologia. L'insegnante

può utilizzare il materiale come attività propedeutica all'utilizzo del classico dizionario, individuando e sviluppando insieme all'apprendente una possibile modalità di ricerca delle parole.

Il CD può funzionare da piccolo vocabolario ed essere impiegato per:

 ampliare il bagaglio lessicale riferito ad una determinata area semantica;





- esercitare la pronuncia, facendo ricorso alla possibilità di registrazione e riascolto;
- consolidare e verificare l'apprendimento del lessico.

#### 3. GRAMMATICA

Nel CD GRAMMATICA sono messe a fuoco le regolarità nella lingua. Carlos, Alban, Li Li e tutti gli altri personaggi già conosciuti in STORIE mettono in evidenza, in piccoli dialoghi, di volta in volta una specifica struttura linguistica. Propongono poi attività di riordino e sistematizzazione per permettere un verifica immediata della comprensione. In ogni unità il percorso si conclude con la sezione *Ricorda!*, dove le regole vengono richiamate in tavole e schemi.

#### Che cosa fa il bambino?

- rileva aspetti di regolarità e di variabilità delle strutture linguistiche;
- discrimina e sceglie tra opzioni;
- completa frasi osservando indicatori morfologici e sintattici;
- · raggruppa secondo indicatori dati;
- completa o trasforma frasi usando la forma appropriata;
- consulta o compila tabelle e schemi grammaticali.

#### Indicazioni didattiche

CIAO, AMICI! presenta le strutture grammaticali di base, scelte seguendo il criterio del

maggior uso e in relazione alle ricerche sull'interlingua di bambini non italofoni.

L'aver raggruppato tutta la parte di grammatica in un unico CD permette una grande libertà d'uso da parte dell'insegnante. È possibile cioè muoversi, a partire dall'indice didattico, verso una qualsiasi delle strutture grammaticali proposte, sia per metterle in evidenza in una prima occa-





sione, sia per recuperarle all'attenzione in seguito.

Se, invece, l'insegnante preferisce lavorare per unità didattiche, può disporre di un gruppo di attività di focalizzazione sulle strutture legate ai dialoghi della specifica unità.

Le tavole grammaticali che concludono ogni unità possono essere semplicemente consultate, oppure possono essere compilate in modo interattivo.

#### 4. LEGGI E SCRIVI

Il CD contiene un'ampia gamma di esercizi di lettura e scrittura, anch'essi graduati per livello.

Per quanto riguarda la **lettura** le esercitazioni vanno dalla discriminazione grafica globale, alla comprensione di parole, frasi e brevi testi, che fanno riferimento agli argomenti generali delle storie e ai contenuti linguistici sviluppati nella grammatica. I testi si arricchiscono via via, fino a proporre descrizioni e istruzioni di gioco, dialoghi, frammenti di narrazione, svolta generalmente in prima persona. Semplici e intuitive, le letture sono piacevolmente illustrate, le immagini sono parte integrante del testo, in quanto contengono informazioni necessarie alla comprensione. Vi è, inoltre, un'attenzione costante ai contenuti, con accenni interculturali a giochi, feste e tradizioni italiane e di altri paesi. Tutte le unità si concludono con una filastrocca a tema, una proposta giocosa che testimonia l'uso creativo della lingua. La filastrocca si può ascoltare, in modo da familiarizzare con le rime, che aiutano a memorizzare parole, frasi o l'intero testo, mentre assonanze e ritmo sollecitano a ripetere e a registrare con la propria voce, per superare agevolmente eventuali timidezze rispetto ai suoni della nuova lingua.

#### Che cosa fa il bambino?

- riconosce l'aspetto grafico di parole/espressioni;
- abbina immagini a parole ed espressioni corrispondenti;
- esegue esercizi a scelta multipla;
- · associa descrizioni e immagini;
- collega parole per definire qualcosa/qualcuno;
- completa frasi e testi brevi sulla base di informazioni verbali e/o illustrate;
- attribuisce battute di dialogo/affermazioni o altro;
- finalizza la funzionalità di oggetti e azioni;
- risponde a domande di comprensione del testo;



- riordina azioni e micro narrazioni in sequenza;
- ascolta e registra filastrocche;
- riascolta le registrazioni fatte.

#### Indicazioni didattiche

È possibile stampare le singole pagine di questo CD e ordinarle in un raccoglitore come percorso individualizzato di lettura. Se nelle illustrazioni l'uso frequente del fumetto rimanda alle funzioni comunicative della lingua, l'ancoraggio a contesti e situazioni di vita quotidiana sviluppa e consolida i significati. Le letture, costruite per facilitare la comprensione e tenere vivo l'interesse del bambino, possono essere utilizzate per:

- stimolare l'osservazione e la lettura del componente visuale del testo;
- sollecitare la lettura di altri testi a fumetti;
- ricercare ulteriori informazioni sui giochi proposti e/o trovarne di altri;
- approfondire le informazioni sulle tradizioni e le feste italiane di altri paesi;
- ricercare notizie su altre feste e tradizioni;
- leggere filastrocche d'autore.

I testi sollecitano, dunque, ampie possibilità di approfondimento, che come sempre sono affidate all'iniziativa e alla creatività dell'insegnante.

Per quanto riguarda la **scrittura** è prevista sia la scrittura a computer che quella con carta e penna, infatti, oltre agli esercizi in video viene aggiunto un *Quaderno* stampabile, per lo sviluppo e il consolidamento delle abilità di trascrizione e produzione scritta.

Questa sezione del CD presenta:

- a. contenuti ortografici di base (maiuscole, doppie, gruppi consonantici ...), accompagnati dall'impiego attivo del lessico nei giochi linguistici;
- b. la costruzione della frase;
- c. la costruzione di un breve testo, a carattere descrittivo e autobiografico.

La gamma delle trascrizioni va dall'elenco di parole da mettere in ordine alfabetico, al completamento di frasi con/senza opzioni di scelta, mentre i compiti di produzione si fondano su un esempio-modello, che funziona da sollecitatore: il bambino può ricalcare lo schema proposto, ma può anche ispirarsi ad esso e produrre liberamente. Il percorso di produzione scritta fa sempre riferimento all'esperienza personale, sollecita brevi descrizioni o narrazioni, orientando lo sguardo del bambino su di sé e sul mondo circo-



stante, per costruire un racconto sempre più ricco e articolato, seguendo il filo tematico anticipato nelle storie e sviluppato in **Parole** e **Grammatica.** 

#### Che cosa fa il bambino?

- riconosce le lettere dell'alfabeto e vari tipi di scrittura;
- completa parole/espressioni;
- trascrive e mette in ordine alfabetico;
- esercita l'uso delle maiuscole;
- esercita l'ortografia delle doppie e di gruppi consonantici ricorrenti;
- gioca, compilando schemi di parole crociate, scrivendo parole su definizione o individuando i contrari;
- riordina e trascrive frasi di senso compiuto;
- compila intestazioni di quaderno/diario/tabelle, selezionando tra le opzioni disponibili;
- compila intestazioni di quaderno/diario con i suoi dati;
- scrive messaggi brevi su consegna, fornendo informazioni/descrizioni;
- disegna, descrive e attribuisce un titolo alle immagini;
- risponde a domande su di un testo dato;
- risponde a domande su abitudini personali e vita quotidiana (gusti, disgusti, vestiario, giochi, giocattoli, sport...);
- stampa e sottopone le sue produzioni alla correzione dell'insegnante.

#### Indicazioni didattiche

È possibile stampare le singole pagine di questo CD e ordinarle in un quaderno, come percorso di scrittura personalizzato. Le attività proposte pongono l'accento sulla padronanza alfabetica, la correttezza ortografica, la costruzione guidata di frasi e testi, sollecitata da domande e illustrazioni stimolo. Sappiamo





che imparare a scrivere nella seconda lingua richiede tempi più lunghi rispetto alle abilità comunicative orali e alle stesse abilità di lettura. La scrittura richiede, pertanto, un'attenzione e una cura particolare da parte dell'insegnante, cui è affidato il compito di programmare le varie fasi di sviluppo A questo scopo, proposte ulteriori di consolidamento e sviluppo della scrittura sono contenute nel *Quaderno* stampabile.

#### 5. L'ITALIANO PER STUDIARE

CIAO, AMICI! presenta lessico specifico e contenuti di studio delle discipline affrontate nella scuola primaria. In particolare, tre unità iniziali sono dedicate alla Matematica, con l'introduzione di numeri, marche di misura, forme geometriche e problemi. Due unità presentano parole e concetti delle Scienze, due sono dedicate al lessico di base della Geografia e del territorio italiano, mentre le ultime tre unità introducono lessico e contenuti legati al percorso di Storia della scuola primaria.

#### Le unità sono:

- 1. Numeri e misure
- 2. Forme
- 3. Problemi
- 4. Animali e vegetali
- 5. Materiali e fenomeni
- 6. Paesaggi
- 7. Geografia italiana
- 8. Il linguaggio della storia
- 9. Come vivevano-1
- 10. Come vivevano-2

#### Che cosa fa il bambino?

- scopre, attraverso le immagini o l'esperienza, il lessico specifico relativo a un contenuto di studio;
- usa immediatamente le nuove parole in contesti appropriati;
- autoverifica la comprensione con attività di riordino, scrittura, scelta tra opzioni;
- riorganizza le informazioni raccogliendole in schemi e tabelle.



#### Indicazioni didattiche

Riguardo allo studio, i bambini che stanno imparando l'italiano hanno una duplice esigenza:

- a. apprendere, insieme ai compagni, nuovi contenuti e nuove parole;
- b. usare in italiano le competenze disciplinari già possedute in lingua materna.

In effetti, i bambini non italofoni possono apparire, agli occhi dell'insegnante e dei compagni, "non competenti" anche nelle conoscenze di studio.

Per questo la prima parte delle unità è dedicata a costruire una sorta di "vocabolario visivo" che il bambino può usare per orientarsi e apprendere la denominazione in italiano di termini già noti in lingua madre. Il lavoro in questa fase è quello tipico delle attività lessicali, con ritmi di apprendimento "su misura" per ogni bambino. Le attività infatti possono essere ripetute più e più volte, individualmente o come gioco cooperativo in classe.

Successivamente sono introdotte conoscenze nuove, sempre con abbondante materiale visivo e con l'attenzione specifica alla lingua usata nel trasmettere le informazioni.

L'insegnante può utilizzare questi materiali per introdurre collettivamente un nuovo contenuto, oppure a integrazione del sussidiario di classe. Nel CD dell'insegnante sono segnalati ulteriori materiali e risorse aggiuntive per l'italiano dello studio.

#### 6. GIRAMONDO. GIOCO INTERCULTURALE

Il CD GIRAMONDO è un gioco interculturale che può esser proposto a tutta la classe e che si propone di far conoscere alcuni aspetti dei paesi di origine dei bambini stranieri e di riconoscere e valorizzare le loro lingue materne. In questo caso, i bambini che giocano sono tutti sullo stesso piano ed esplorano insieme, attraverso le carte/gioco, luoghi e contesti differenti. Anzi, in alcuni casi, i ruoli si possono capovolgere: saranno i bambini stranieri a correggere i compagni nella pronuncia di parole, frasi, filastrocche in L1.

#### Che cosa fanno i bambini?

Si può giocare in vari modi:

- due giocatori
- due squadre
- un giocatore (o una squadra) contro il computer.



I bambini scelgono il paese dal quale partire e quindi il loro segnaposto (l'animale individuato per ogni paese). Tirano il dado e procedono sulle caselle come in un gioco dell'oca che prevede aiuti (bonus), penalità (malus) e domande alle quali rispondere. Le domande sono contenute nelle cartoline/paese. Ogni paese ha 9 cartoline che contengono informazioni sul contesto, rese attraverso elementi sonori o grafici.

Arriva alla meta il bambino o la squadra che colleziona per primo sei cartoline/paese e, a conclusione, riceve un premio da costruire.

#### Indicazioni didattiche

Le cartoline/paese propongono ai bambini attività diverse, tutte volte alla conoscenza dei paesi e delle lingue d'origine; può essere chiesto di:

- rispondere a domande sul paese;
- ascoltare e ripetere parole o frasi in L1;
- risolvere un indovinello;
- contare, salutare, ringraziare in lingue diverse...

## QUADERNO DI SCRITTURA

Il quaderno costituisce un eserciziario aggiuntivo per la produzione scritta, rispetta l'articolazione delle unità tematiche del corso, è disponibile anche su supporto informatico ed è stampabile anche per singole unità, a seconda delle esigenze didattiche.

Può essere perciò usato come materiale integrativo, a scelta dell'insegnante:

- per ampliare le attività, in parallelo alle proposte didattiche contenute nel CD;
- per sviluppare una particolare abilità, come la produzione scritta libera.

Per sviluppare le abilità di scrittura propone tracce di lavoro volte alla produzione di descrizioni, messaggi e narrazioni progressivamente più lunghi e complessi. Il quaderno è corredato da una piccola appendice, che riporta cinque esempi di brevi dettati, riferiti per tematiche e contenuti linguistici alle UD 6, 7, 8, 9, 10.

#### Indicazioni didattiche

Il Quaderno è disponibile anche in versione pdf.

Può essere usato per integrare le sezioni in maniera flessibile: stampando tutta l'unità, oppure stampando le singole attività.



#### **CD DOCENTE**

Nel CD sono contenuti documenti utili ai docenti che operano in classi multiculturali e plurilingui e agli operatori che lavorano in contesti educativi multiculturali.

#### Il CD contiene:

- la guida all'uso per l'insegnante;
- la descrizione dei livelli del Quadro comune europeo di riferimento delle lingue;
- il Quaderno degli esercizi di scrittura in versione pdf;
- un vademecum sull'accoglienza degli alunni stranieri;
- la normativa più recente sul tema dell'integrazione degli alunni stranieri;
- le tabelle grammaticali stampabili, che rispecchiano la scelta di contenuti e la selezione di argomenti proposta in CIAO, AMICI!;
- i materiali da stampare per giocare al gioco Giramondo in versione da tavolo (poster o versione A4);
- i testi dei dialoghi del CD Storie;
- i file audio delle filastrocche e i relativi testi;
- i glossari disciplinari: geografia, storia, matematica, scienze.

#### GIOCO GIRAMONDO IN VERSIONE DA TAVOLO

È possibile giocare a Giramondo anche senza l'ausilio del computer, grazie al tabellone contenuto nella scatola e ai materiali stampabili presenti nel CD docente.

## Per giocare:

- Stampare la pagina con le pedine contenuta nel CD, o ritagliarle direttamente dal tabellone.
- Stampare la pagina con il dado, ritagliarlo e montarlo.
- Stampare e ritagliare le cartoline presenti nel CD.
- Stampare i premi contenuti nel CD o realizzarne di nuovi.
- Preparare il tabellone (è possibile usare il poster all'interno della scatola o stampare il file corrispondente che si trova nel CD docente, formato A4).
- Stampare le istruzioni contenute nel CD e leggerle alla classe.



# Indice analitico parole – leggi e scrivi

Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
1. MI CHIAMO LI LI	<ol> <li>Nomi di persona</li> <li>Saluti e parti della giornata</li> <li>Giorni della settimana</li> <li>Mesi dell'anno</li> <li>Numeri da 0 a 10</li> </ol>	<ol> <li>Nomi comuni di persona: abbina al sonoro</li> <li>Saluti e parti della giornata: abbina al sonoro</li> <li>Numeri da 0 a 10: abbina al sonoro</li> <li>Giorni: abbina al sonoro</li> <li>Mesi: abbina al sonoro</li> <li>I giorni, i mesi, i saluti: metti in ordine</li> <li>Scopri che cos'è: abbina</li> </ol>	<ol> <li>Chi è?: scegli</li> <li>Che giorno è?: scegli</li> <li>Che mese è? scegli</li> <li>Che numero è?: abbina</li> <li>Quante sono?: abbina</li> <li>Quanti anni ha?: abbina</li> <li>I giorni della settimana:         <ul> <li>ascolta e registra la fila-strocca con la tua voce</li> </ul> </li> <li>I mesi dell'anno: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Le lettere dell'alfabeto: abbina</li> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Come ti chiami?: scrivi</li> <li>Completa le parole</li> <li>Parole crociate: inserisci</li> <li>Ieri, oggi, domani: completa</li> <li>Quando sei nato/a?: scrivi</li> <li>Intestazione di un diario: completa</li> <li>Il mio diario: scrivi</li> </ol>

Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
2. ANDIAMO A SCUOLA	<ol> <li>L'edificio scolastico: esterno</li> <li>Dentro la scuola</li> <li>Le persone della scuola</li> <li>Nell'aula</li> <li>Sul banco</li> <li>I colori</li> <li>La maestra dice</li> <li>Tavola pitagorica</li> <li>Le classi</li> </ol>	<ol> <li>Nell'aula: abbina al sonoro (1)</li> <li>Nell'aula: abbina al sonoro (2)</li> <li>Sul banco: abbina al sonoro</li> <li>I colori: abbina al sonoro</li> <li>La maestra dice: abbina al sonoro</li> <li>Sul banco, i colori, nell'aula: metti in ordine</li> <li>A che cosa servono?: completa</li> </ol>	<ol> <li>Che cosa c'è?: scegli</li> <li>C'è/ ci sono: rispondi</li> <li>Di che colore è?: abbina</li> <li>C'è/ ci sono: guarda e scegli</li> <li>Giochiamo?: abbina</li> <li>Leggi alla lavagna: segna</li> <li>C'è tutto?: guarda e scegli</li> <li>A che cosa serve?: scegli</li> <li>Nella mia classe: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Stampato maiuscolo, minuscolo e scrittura a mano: completa</li> <li>Completa le parole</li> <li>Quante cose studiamo!: completa</li> <li>Parole crociate: inserisci</li> <li>La mia classe: completa</li> <li>I nomi dei miei compagni: scrivi</li> <li>Riordina la frase: scrivi</li> </ol>

Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
3. ECCO LA MIA FAMIGLIA	<ol> <li>Davanti a casa</li> <li>L'ingresso e la cucina</li> <li>Il bagno</li> <li>La cameretta</li> <li>Il soggiorno</li> <li>Le fotografie di famiglia</li> <li>Espressioni di uso quotidiano: apri la porta, per favore!</li> </ol>	<ol> <li>Arredi: abbina al sonoro</li> <li>Mobili, elettrodomestici:         abbina al sonoro</li> <li>Parenti: abbina al sonoro</li> <li>I colori: abbina al sonoro</li> <li>Espressioni di uso quotidiano: completa</li> <li>Tutti parenti: abbina</li> <li>Persone, mobili, oggetti: metti in ordine</li> </ol>	<ol> <li>Riconosci le parole:         scegli</li> <li>Ambienti della casa:         abbina</li> <li>Nella camera di: completa</li> <li>Gruppi familiari: abbina</li> <li>Arredi: guarda e completa</li> <li>A che cosa serve?: scegli</li> <li>C'è una casa: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Parole con le doppie: MM, NN, LL: completa</li> <li>Parole con GLI: completa</li> <li>Nella famiglia di: completa</li> <li>Quanti siete in famiglia?: rispondi</li> <li>L'albero familiare: completa</li> <li>Persone di famiglia: completa</li> <li>Riordina le frasi: scrivi</li> <li>Come si chiamano i tuoi zii?: rispondi</li> </ol>

Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
4. DOVE ABITI?	<ol> <li>In città, per la strada</li> <li>Mezzi di trasporto</li> <li>Parole per orientarsi</li> <li>Le ore</li> <li>I soldi</li> </ol>	<ol> <li>Per strada: guarda e abbina</li> <li>Mezzi di trasporto: guarda e abbina</li> <li>Elimina l'intruso</li> <li>Le ore: memory / forma le coppie</li> <li>Parole per orientarsi: collega</li> <li>Espressioni di uso quotidiano: abbina</li> <li>Mezzi di trasporto e edifici: metti in ordine</li> <li>Dove stanno?: abbina</li> </ol>	<ol> <li>Riconosci le parole: scegli</li> <li>Luoghi pubblici: abbina</li> <li>Marta abita in: completa</li> <li>Leggi e rispondi</li> <li>Per andare in autobus: metti in ordine</li> <li>Che cosa fai per?: scegli</li> <li>Tu che abiti: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Parole con le doppie: GG, LL, FF, TT, ZZ: completa</li> <li>Parole crociate: inserisci</li> <li>Abito in via: completa</li> <li>Che cosa fa Radu ognimattina?: leggi</li> <li>Che cosa fai tu ognimattina?: rispondi</li> <li>Riordina le frasi: scrivi</li> </ol>
Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
5. TI PIACE LA PIZZA?	<ol> <li>A tavola: pasti, oggetti</li> <li>Primi e secondi</li> <li>Frutta e verdura</li> <li>Bevande e dolci</li> <li>Il gusto: dolce, amaro</li> <li>Espressioni di uso quotidiano: oggi sparecchio io</li> </ol>	<ol> <li>A tavola: guarda e abbina</li> <li>Primi e secondi: guarda         e abbina</li> <li>Elimina l'intruso</li> <li>Il gusto: abbina i contrari</li> <li>Espressioni di uso quotidiano: completa</li> <li>I pasti, la frutta, la verdura: metti in ordine</li> <li>Che cosa sono?: abbina</li> </ol>	<ol> <li>Riconosci le parole: scegli</li> <li>Ci sono/ non ci sono: guarda e inserisci</li> <li>Primi e secondi: abbina</li> <li>Leggi e scegli</li> <li>Espressioni di uso quotidiano: abbina</li> <li>La tavola apparecchiata: abbina</li> <li>Serve per: scegli</li> <li>Il mondo nel piatto: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Parole con GLI: completa</li> <li>Parole crociate: inserisci</li> <li>Abito in via: completa</li> <li>Che cosa fa Radu ognimattina?: leggi</li> <li>Che cosa fai tu ognimattina?: rispondi</li> <li>Riordina le frasi: scrivi</li> </ol>
Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
6. CHE SONNO! MI SVEGLIO ALLE 7	<ol> <li>Il mio corpo</li> <li>Il mio viso</li> <li>I vestiti</li> <li>Caratteristiche fisiche:         <ul> <li>alto, basso</li> </ul> </li> <li>Espressioni di uso quotidiano: mi vesto</li> <li>Malesseri: ho mal di testa</li> </ol>	<ol> <li>Le parti del corpo: memory / forma le coppie</li> <li>I vestiti: memory / forma le coppie</li> <li>Caratteristiche fisiche: abbina i contrari.</li> <li>Espressioni di uso quotidiano: completa</li> <li>Le parti del corpo: completa</li> <li>Elimina l'intruso</li> <li>Significati simili: abbina</li> <li>Descrizioni di persone: abbina</li> </ol>	<ol> <li>Che cosa fa Carlos la mattina?: abbina</li> <li>Che cosa fa Li Li la mattina?: abbina</li> <li>Nell'armadio, sotto il letto, nel cassetto: segna</li> <li>Gita in montagna: rispondi</li> <li>Che aspetto hanno?: abbina</li> <li>Elimina l'intruso</li> <li>Oggi non sto bene: abbina</li> <li>E via in bicicletta!: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Parole con CCH: completa</li> <li>Parole con SCI: completa</li> <li>Parole crociate: inserisci</li> <li>Rosa non è: completa</li> <li>Descrivi te stesso: rispondi</li> <li>Io di solito porto pantaloni: completa</li> <li>Come ti vesti di solito?: rispondi</li> <li>Ciao, Nicola! Domani è il mio compleanno: completa</li> <li>Quando festeggi il tuo compleanno?: rispondi</li> <li>Oggi Marta non sta bene: completa</li> <li>Come ti senti?: rispondi</li> </ol>



Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
7. CHE COSA HAI FATTO IERP	<ol> <li>I giochi e i giocattoli</li> <li>Gli sport</li> <li>Espressioni di uso ricorrente: ieri ho fatto</li> </ol>	<ol> <li>I giochi e i giocattoli:         memory / forma le coppie</li> <li>Gli sport: memory / forma         le coppie</li> <li>Espressioni di uso ricorrente: completa</li> <li>Elimina l'intruso</li> <li>Per giocare, per nuotare serve/ servono:         completa</li> <li>Giocare, gioco, giocatore: completa le derivazioni lessicali</li> </ol>	<ol> <li>Ieri ho fatto sport: abbina</li> <li>Ieri mattina: abbina</li> <li>Ieri pomeriggio: abbina</li> <li>Ho giocato a minibasket: scegli</li> <li>Caccia al tesoro: rispondi</li> <li>Hai indovinato l'animale?: collega</li> <li>Tante cose so fare: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Parole con CU e QU: completa</li> <li>Parole crociate: inserisci</li> <li>Io so ritagliare: completa</li> <li>Passatempi e giochi: rispondi</li> <li>Mi piacciono molte cose: completa</li> <li>Sport e musica: rispondi</li> <li>Gara di corsa campestre: completa</li> <li>Hai fatto qualche gara?: rispondi</li> <li>Che animale è?: completa</li> </ol>

Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
8. UNA CARTOLINA DA	<ol> <li>Al mare</li> <li>In montagna</li> <li>Al lago</li> <li>In campagna</li> <li>Gli animali</li> <li>Le stagioni</li> <li>Il clima</li> </ol>	1. Ambiente mare: memory  / forma le coppie 2. Ambiente montagna:  memory / forma le coppie 3. Ambiente campagna:  memory / forma le coppie 4. Elimina l'intruso 5. Il tempo, il cielo: completa 6. La pioggia è fatta di:  completa	<ol> <li>In nave voglio viaggiare        : abbina</li> <li>Dialoghi sul tempo:         abbina</li> <li>Vacanze in: abbina</li> <li>Ho scelto la tenda orso:         collega</li> <li>Una cartolina da: scegli</li> <li>Quando parte salpa:         collega</li> <li>Il mondo in un paese:         ascolta e registra la fila-         strocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Parole con GN: completa</li> <li>Il tempo in rima: completa</li> <li>Che tempo fa?: completa</li> <li>Paesaggi: guarda e completa</li> <li>Una cartolina: leggi</li> <li>Una cartolina: scrivi</li> <li>Mi piace viaggiare in: completa</li> <li>Qual è il tuo mezzo di trasporto preferito?: rispondi</li> </ol>

Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
9. QUANDO ERO PICCOLA	<ol> <li>Le feste e le tradizioni</li> <li>Gli auguri</li> <li>Età diverse</li> <li>Tante scuole</li> </ol>	1. Età diverse: memory / forma le coppie 2. Espressioni augurali: completa 3. Nuove parole: collega 4. Ricorrenze e date: completa 5. Festività: completa	<ol> <li>Quando ero piccola/ o: abbina</li> <li>C'era una volta: scegli</li> <li>Il calendario delle feste: abbina</li> <li>La befana: rispondi</li> <li>Ferragosto: rispondi</li> <li>Uno, due, tre, stella!: completa</li> <li>C'era una volta: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Parole con à: completa</li> <li>Parole crociate: inserisci</li> <li>Quando ero piccola: leggi</li> <li>Mi ricordo che: completa</li> <li>Che festa è?: completa</li> <li>Un biglietto d'auguri: scrivi</li> <li>Festa in Romania: completa</li> <li>Festa in Marocco: completa</li> </ol>

Ud	Impara le parole	Gioca con le parole	Leggi	Scrivi
9. QUANDO ERO PICCOLA	<ol> <li>Stati d'animo</li> <li>Dove lavorano?</li> <li>Che cosa fanno?</li> </ol>	1. Lavori e professioni: memory / forma le coppie 2. Luoghi di lavoro: memory / forma le coppie 3. Il cuoco lavora in: abbina 4. Stati d'animo: abbina 5. Significati simili: abbina 6. Che cosa fanno?: completa	<ol> <li>Lavora nel suo studio         : abbina le descrizioni</li> <li>I meccanici lavorano:         completa le descrizioni</li> <li>Il giornalino scolastico:         scegli</li> <li>Da grande farò: abbina</li> <li>Da grande: ascolta e registra la filastrocca con la tua voce</li> </ol>	<ol> <li>Metti in ordine alfabetico: scrivi</li> <li>Parole con CU, GN, QU, SC: completa</li> <li>Parole crociate: inserisci</li> <li>L'alfabeto dei mestieri: metti in ordine</li> <li>Mestieri in rima: completa</li> <li>Che cosa ti piace studiare?: rispondi</li> <li>Bruno è il fratello maggiore: leggi</li> <li>Come si chiama il tuo migliore amico?: rispondi</li> <li>Vorrei assomigliare a: leggi e rispondi</li> </ol>



# Indice grammatica

#### UD1 - Mi chiamo Li Li

## **Impara**

- 1. Ascolta: pronomi personali soggetto; verbo *essere*, presente indicativo
- 2. Metti in ordine: pronomi personali soggetto
- 3. Scegli: pronomi personali soggetto
- 4. Metti in ordine: verbo essere, presente indicativo
- 5. Ascolta: verbo avere, presente indicativo
- 6. Metti in ordine: verbo avere, presente indicativo
- 7. Scegli: presente indicativo essere/avere
- 8. Metti in ordine: nomi maschile/femminile
- 9. Ascolta: frase interrogativa; frase affermativa
- 10. Metti in ordine: frase interrogativa; frase affermativa
- 11. Metti in ordine: frase interrogativa; frase affermativa
- 12. Metti in ordine: pronomi interrogativi
- 13. Metti in ordine: sintassi

#### Ricorda

- 14. Faccio io o fai tu? Verbo essere, presente indicativo
- 15. Faccio io o fai tu? Verbo avere, presente indicativo

#### UD2 - Andiamo a scuola

## **Impara**

- 1. Ascolta: verbo fare, presente indicativo
- 2. Metti in ordine: verbo *fare*, presente indicativo
- 3. Ascolta: verbo entrare, presente indicativo
- 4. Metti in ordine: verbo *entrare*, presente indicativo
- 5. Ascolta: verbo scrivere, presente indicativo
- 6. Metti in ordine: verbo scrivere, presente indicativo
- 7. Ascolta: verbo sentire, presente indicativo
- 8. Metti in ordine: verbo sentire, presente indicativo
- 9. Ascolta: frase negativa

- CIAO,
- 10. Metti in ordine: frase negativa
- 11. Metti in ordine: nomi maschile singolare/plurale
- 12. Metti in ordine: nomi femminile singolare/plurale
- 13. Metti in ordine: sintassi

#### Ricorda

- 14. Faccio io o fai tu? Verbo fare, presente indicativo
- 15. Faccio io o fai tu? Verbi in -are, presente indicativo
- 16. Faccio io o fai tu? Verbi in -ere, presente indicativo
- 17. Faccio io o fai tu? Verbi in -ire, presente indicativo

## UD3 - Ecco la mia famiglia

## **Impara**

- 1. Ascolta: articoli determinativi
- 2. Metti in ordine: articoli determinativi
- 3. Metti in ordine: articoli determinativi, maschile
- 4. Metti in ordine: articoli determinativi, femminile
- 5. Scegli: articoli determinativi, maschile
- 6. Scegli: articoli determinativi, femminile
- 7. Ascolta: c'è, ci sono
- 8. Metti in ordine: c'è, ci sono
- 9. Scegli: c'è, ci sono
- 10. Ascolta: pronomi possessivi
- 11. Metti in ordine: pronomi possessivi
- 12. Ascolta: pronomi possessivi
- 13. Metti in ordine: pronomi possessivi
- 14. Scegli: pronomi possessivi
- 15. Metti in ordine: sintassi

- 16. Faccio io o fai tu? Articoli determinativi
- 17. Faccio io o fai tu? Pronomi possessivi, maschile
- 18. Faccio io o fai tu? Pronomi possessivi, femminile

# CIAC

#### U4 – Dove abiti?

### **Impara**

- 1. Ascolta: verbo *andare*, presente indicativo
- 2. Metti in ordine: verbo *andare*, presente indicativo
- 3. Ascolta: verbo venire, presente indicativo
- 4. Metti in ordine: verbo *venire*, presente indicativo
- 5. Ascolta: verbo *potere* + infinito
- 6. Metti in ordine: verbo *potere* + infinito
- 7. Ascolta: verbo *dovere* + infinito
- 8. Metti in ordine: verbo dovere + infinito
- 9. Ascolta: preposizioni "in" e "a"
- 10. Metti in ordine: preposizioni "in" e "a"
- 11. Scegli: preposizioni "in" e "a"
- 12. Metti in ordine: concordanza nome e aggettivo, maschile
- 13. Metti in ordine: concordanza nome e aggettivo, femminile
- 14. Metti in ordine: sintassi

#### Ricorda

- 15. Faccio io o fai tu? Verbo andare
- 16. Faccio io o fai tu? Verbo venire
- 17. Faccio io o fai tu? Verbo potere
- 18. Faccio io o fai tu? Verbo dovere

## UD5 – Ti piace la pizza?

## **Impara**

- 1. Ascolta: verbo *volere*, presente indicativo
- 2. Metti in ordine: verbo *volere*, presente indicativo
- 3. Ascolta: verbo dare, presente indicativo
- 4. Metti in ordine: verbo dare, presente indicativo
- 5. Ascolta: verbi *mangiare, bere*, presente indicativo
- 6. Metti in ordine: verbi mangiare, bere, presente indicativo
- 7. Ascolta: mi piace/non mi piace
- 8. Metti in ordine: mi piace non mi piace



- 9. Metti in ordine: mi piace/non mi piace
- 10. Scegli: pronomi personali indiretti
- 11. Scegli: lo, la, li, le
- 12. Metti in ordine: lo, la, li, le
- 13. Metti in ordine: lo, la, li, le
- 14. Scrivi: gradi dell'aggettivo, superlativo assoluto
- 15. Metti in ordine: sintassi

#### Ricorda

- 16. Faccio io o fai tu? Verbo volere, presente indicativo
- 17. Faccio io o fai tu? Verbo dare, presente indicativo
- 18. Faccio io o fai tu? Verbo mangiare, presente indicativo
- 19. Faccio io o fai tu? Verbo bere, presente indicativo

## UD6 - Che sonno! Mi sveglio alle sette.

## **Impara**

- 1. Ascolta: mi, ti, si
- 2. Metti in ordine: mi, ti, si
- 3. Scegli: mi, ti, si
- 4. Ascolta: ci, vi
- 5. Metti in ordine: ci, vi
- 6. Scegli: ci, vi
- 7. Scrivi: plurale nomi in –e
- 8. Scrivi: imperativo con ti
- 9. Scrivi: verbo con pronome riflessivo
- 10. Metti in ordine: articoli indeterminativi
- 11. Scegli: articoli indeterminativi
- 12. Metti in ordine: sintassi

- 13. Faccio io o fai tu? Verbi riflessivi
- 14. Faccio io o fai tu? Articoli indeterminativi
- 15. Faccio io o fai tu? Articoli determinativi/indeterminativi



## UD7 - Che cosa hai fatto ieri?

## **Impara**

- 1. Ascolta: verbi, passato prossimo con avere
- 2. Metti in ordine: verbi, passato prossimo con avere
- 3. Scrivi: verbi, passato prossimo con avere
- 4. Scegli: verbi, passato prossimo con avere
- 5. Metti in ordine: verbi, passato prossimo con avere, forme irregolari
- 6. Metti in ordine: verbi, passato prossimo con avere, forme irregolari
- 7. Scegli: preposizioni "con" e "di"
- 8. Scegli: preposizioni "a" e "in"
- 9. Metti in ordine: sintassi

#### Ricorda

- 10. Faccio io o fai tu? Verbi, passato prossimo con avere
- 11. Faccio io o fai tu? Verbi, passato prossimo con avere, forme irregolari
- 12. Faccio io o fai tu? Verbi, passato prossimo con avere, forme irregolari

#### UD8 - Una cartolina da...

## **Impara**

- 1. Ascolta: verbi, passato prossimo con essere
- 2. Metti in ordine: verbi, passato prossimo con essere
- 3. Scegli: verbi, passato prossimo con essere
- 4. Scegli: verbi, passato prossimo con essere
- 5. Metti in ordine: verbi, passato prossimo con essere
- 6. Scrivi: verbi, passato prossimo con essere
- 7. Scegli: preposizioni semplici/articolate
- 8. Scrivi: preposizioni semplici
- 9. Metti in ordine: sintassi

- 10. Faccio io o fai tu? Verbi, passato prossimo con essere
- 11. Faccio io o fai tu? Verbi, passato prossimo con essere, forme irregolari
- 12. Faccio io o fai tu? Verbi, passato prossimo con essere, forme irregolari
- 13. Faccio io o fai tu? Preposizioni articolate
- 14. Faccio io o fai tu? Preposizioni articolate



## UD9 - Quando ero piccola...

## **Impara**

- 1. Ascolta: verbi, imperfetto
- 2. Metti in ordine: verbi, imperfetto
- 3. Scrivi: verbi, imperfetto
- 4. Scegli: verbi, imperfetto
- 5. Scegli: verbi, imperfetto
- 6. Metti in ordine: sintassi

#### Ricorda

- 7. Faccio io o fai tu? Verbo essere, imperfetto
- 8. Faccio io o fai tu? Verbi in -are, imperfetto
- 9. Faccio io o fai tu? Verbi in *-ere*, imperfetto
- 10. Faccio io o fai tu? Verbi in -ire, imperfetto

## UD10 – Da grande farò il pittore

## **Impara**

- 1. Ascolta: verbo fare, futuro semplice
- 2. Metti in ordine: verbo *fare*, futuro semplice
- 3. Scegli: verbi, futuro semplice
- 4. Scrivi: verbi, futuro semplice
- 5. Scegli: passato prossimo/futuro semplice
- 6. Metti in ordine: aggettivi, comparativo di maggioranza
- 7. Metti in ordine: aggettivi, comparativo di minoranza
- 8. Metti in ordine: sintassi

- 9. Faccio io o fai tu? Verbo essere, futuro semplice
- 10. Faccio io o fai tu? Verbo avere, futuro semplice
- 11. Faccio io o fai tu? Verbi in -are, futuro semplice
- 12. Faccio io o fai tu? Verbi in *-ere*, futuro semplice
- 13. Faccio io o fai tu? Verbi in -ire, futuro semplice
- 14. Faccio io o fai tu? Verbi al futuro semplice, forme irregolari

# Indice italiano per studiare

#### UD1 - Numeri e misure

- 1. Metti in ordine: unità
- 2. Metti in ordine: decine
- 3. Metti in ordine: centinaia
- 4. Metti in ordine: numeri in cifre/in lettere
- 5. Scrivi: unità, decine, centinaia
- 6. Metti in ordine: ordine crescente
- 7. Metti in ordine: ordine crescente
- 8. Scrivi: doppio, metà
- 9. Metti in ordine: pari, dispari
- 10. Metti in ordine: strumenti per misurare
- 11. Metti in ordine: misure di lunghezza
- 12. Metti in ordine: misure di capacità
- 13. Scrivi: equivalenze
- 14. Scegli: misure di peso
- 15. Scrivi: marche di misura

#### UD2 - Forme

- 1. Metti in ordine: figure piane
- 2. Scrivi: triangolo
- 3. Scrivi: triangolo
- 4. Scegli: equilatero, isoscele, scaleno
- 5. Metti in ordine: triangoli, quadrati, rettangoli
- 6. Metti in ordine: poligoni
- 7. Scrivi: poligoni
- 8. Scrivi: base, altezza, lato, angolo
- 9. Metti in ordine: poligoni regolari/irregolari
- 10. Metti in ordine: cerchio
- 11. Scrivi: solidi

#### UD3 - Problemi

- 1. Leggi: tara, peso netto, peso lordo
- 2. Metti in ordine: tara, peso netto, peso lordo
- 3. Scrivi: tara, peso netto, peso lordo
- 4. Metti in ordine: monete
- 5. Metti in ordine: monete
- 6. Metti in ordine: banconote
- 7. Metti in ordine: banconote
- 8. Leggi: costo totale, costo unitario
- 9. Scrivi: costo unitario, costo totale
- 10. Leggi: costo totale, costo unitario
- 11. Scrivi: spesa, ricavo, guadagno, perdita

## UD4 - Animali e vegetali

- 1. Metti in ordine: muso, zampe, coda...
- 2. Metti in ordine: zoccoli, criniera, pelo...
- 3. Metti in ordine: penne, ali e antenne...
- 4. Metti in ordine: penne, pinne e squame...
- 5. Metti in ordine: bipedi, quadrupedi
- 6. Metti in ordine: erbivori, carnivori
- 7. Metti in ordine: vertebrati, invertebrati
- 8. Metti in ordine: classificazione vertebrati
- 9. Scrivi: parole degli animali
- 10. Metti in ordine: foglie, radici, fiori...
- 11. Scegli: rami, chioma, tronco e stelo
- 12. Metti in ordine: dal seme alla pianta

#### UD5 - Materiali e fenomeni

- 1. Metti in ordine: animali, vegetali, minerali
- 2. Leggi: legno, metallo, plastica...
- 3. Scegli: gomma, tessuto, vetro...
- 4. Metti in ordine: carta, cuoio, ceramica
- 5. Metti in ordine: liquidi, solidi



- 6. Leggi: liquido, solido, gassoso
- 7. Metti in ordine: solidificazione, fusione...
- 8. Metti in ordine: evaporazione, condensazione
- 9. Scegli: processi e fenomeni
- 10. Leggi: ciclo dell'acqua
- 11. Metti in ordine: ciclo dell'acqua

#### UD6 - Paesaggi

- 1. Leggi: montagna
- 2. Leggi: collina
- 3. Metti in ordine: rilievi
- 4. Leggi: mare e coste
- 5. Metti in ordine: isola, penisola, stretto...
- 6. Metti in ordine: golfo, molo, spiaggia...
- 7. Leggi: fiume
- 8. Metti in ordine: sorgente e foce
- 9. Leggi: lago
- 10. Scrivi: fiume e lago
- 11. Leggi: pianura
- 12. Metti in ordine: elementi naturali/antropici

## UD7 – Geografia italiana

- 1. Leggi: regioni
- 2. Metti in ordine: regioni
- 3. Metti in ordine: gli abitanti di...
- 4. Leggi: Capoluoghi di regione
- 5. Metti in ordine: capoluoghi
- 6. Scrivi: comune, provincia, regione
- 7. Leggi: rilievi
- 8. Metti in ordine: rilievi
- 9. Metti in ordine: catene montuose, vulcani...
- 10. Leggi: laghi e fiumi
- 11. Metti in ordine: laghi e fiumi

- CIAO.
- 12. Metti in ordine: Po, Adda, Tevere...
- 13. Leggi: mari e coste
- 14. Metti in ordine: mari e coste
- 15. Scrivi: Ligure, Adriatico...

## UD8 - Il linguaggio della storia

- 1. Metti in ordine: veicoli antichi e moderni
- 2. Metti in ordine: le parole del tempo
- 3. Leggi: la ricerca storica
- 4. Metti in ordine: fossili
- 5. Metti in ordine: reperti
- 6. Metti in ordine: parole
- 7. Metti in ordine: linea del tempo
- 8. Scrivi: linea del tempo
- 9. Metti in ordine: linea del tempo storico
- 10. Metti in ordine: secoli
- 11. Scrivi: numeri romani
- 12. Riordina: linea del tempo a.C./d.C.
- 13. Riordina: costruzioni nel tempo

## **UD9 – Come vivevano (1)**

- 1. Leggi: vita nel Paleolitico
- 2. Metti in ordine: cacciatori e raccoglitori
- 3. Leggi: vita nel Neolitico
- 4. Metti in ordine: agricoltori e allevatori
- 5. Metti in ordine: rivoluzione neolitica
- 6. Metti in ordine: attività umane
- 7. Leggi: civiltà dei fiumi
- 8. Metti in ordine: canali e dighe
- 9. Scrivi: canali e dighe
- 10. Leggi: Sumeri
- 11. Metti in ordine: società sumera
- 12. Metti in ordine: ruota e scrittura



- 13. Leggi: vita sul Nilo
- 14. Metti in ordine: le piene del Nilo
- 15. Metti in ordine: il papiro

## UD10 - Come vivevano (1)

- 1. Leggi: civiltà nel Mediterraneo
- 2. Metti in ordine: la porpora
- 3. Metti in ordine: il metallo
- 4. Scegli: minerali, metalli, forni...
- 5. Metti in ordine: prodotti artigianali
- 6. Metti in ordine: prodotti e commercio
- 7. Scrivi: merci, mercati, mercanti...
- 8. Metti in ordine: le colonie
- 9. Leggi: Atene
- 10. Scegli: vita e luoghi cittadini
- 11. Leggi: Roma alle origini
- 12. Scegli:Roma alle origini
- 13. Leggi: Impero romano
- 14. Scrivi: Impero, esercito, strade



# La competenza linguistico-comunicativa nel quadro comune europeo di riferimento per le lingue

#### Note

- Il Quadro comune europeo è un documento utile agli insegnanti per definire i livelli degli apprendenti e per stendere delle programmazioni mirate.
- Non è stato pensato per un pubblico specifico di apprendenti bambini, ma per un pubblico generale, di età indefinita.
- Per l'attribuzione dei livelli, si possono utilizzare le sei scale esemplificative allegate, tratte dal Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCERL)
- Dalle scale allegate sono stati eliminati i livelli potenziati A2+, B1+ e B2+ e sono presentati solo i livelli standard e non giudizi intermedi (per es. A1/A2, o A1+ ecc.)
- Poiché non esistono descrittori specifici, nel livello pre-basico vengono genericamente collocate le prestazione al di sotto di quelle previste dal livello A1.

Livelli/Abilità	Comprensione orale	Comprensione di un testo scritto	Produzione orale
Pre-basico			
A1			
A2			
B1			
B2			
C1			
C2			

Livelli/Abilità	Produzione scritta	Padronanza ortografica	Correttezza grammaticale
Pre-basico			
A1			
A2			
B1			
B2			
C1			
C2			



Comprensione orale generale		
C2	Non ha difficoltà a comprendere qualsiasi tipo di lingua parlata da un nativo a velocità naturale, sia dal vivo sia registrata.	
C1	È in grado di comprendere quanto basta per riuscire a seguire un ampio discorso su argomenti astratti e complessi estranei al suo settore, anche se può aver bisogno di farsi confermare qualche particolare, soprattutto se non ha familiarità con la varietà linguistica. È in grado di riconoscere molte espressioni idiomatiche e colloquiali e di cogliere i cambiamenti di registro. È in grado di seguire un discorso lungo anche se non è chiaramente strutturato e se le relazioni restano implicite e non vengono segnalate esplicitamente.	
B2	È in grado di comprendere i concetti fondamentali di discorsi formulati in lingua standard su argomenti concreti e astratti, anche quando si tratta di discorsi concettualmente e linguisticamente complessi; di comprendere inoltre le discussioni tecniche del suo settore di specializzazione. È in grado di seguire un discorso lungo e argomentazioni complesse purché l'argomento gli sia relativamente familiare e la struttura del discorso sia indicata con segnali espliciti.	
B1	È in grado di comprendere i punti salienti di un discorso chiaro in lingua standard che tratti argomenti familiari affrontati abitualmente sul lavoro, a scuola, nel tempo libero ecc, compresi dei brevi racconti.	
A2	È in grado di comprendere espressioni riferite ad aree di priorità immediata (ad es. informazioni veramente basila- ri sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale e lavoro), purché si parli lentamente e chiaramente.	
A1	È in grado di comprendere un discorso pronunciato molto lentamente e articolato con grande precisione, che contenga lunghe pause per permettergli di assimilarne il senso.	

# N.B. Dalla scala sono stati eliminati i livelli potenziati A2+, B1+ e B2+

Comprensione generale di un testo scritto		
C2	È in grado di comprendere e interpretare in modo critico praticamente tutte le forme di linguaggio scritto, compresi testi letterari e non letterati astratti, strutturalmente complessi o molto ricchi di espressioni colloquiali. È in grado di comprendere un'ampia gamma di testi lunghi e complessi, cogliendone fini differenze stilistiche e comprendendo i significati sia espliciti sia impliciti.	
C1	È in grado di comprendere in dettaglio testi piuttosto lunghi e complessi, relativi o meno al suo settore di specia- lizzazione, a condizione di poter rileggere i passaggi difficili.	
B2	È in grado di leggere in modo ampiamente autonomo, adattando stile e velocità di lettura ai differenti testi e scopi e usando in modo selettivo le opportune fonti per riferimento e consultazione. Ha un patrimonio lessicale ampio che attiva nella lettura, ma può incontrare difficoltà con espressioni idiomatiche poco frequenti.	
B1	È in grado di leggere testi fattuali semplici e lineari su argomenti che si riferiscono al suo campo d'interesse raggiungendo un sufficiente livello di comprensione.	
A2	È in grado di comprendere testi brevi e semplici che contengano lessico ad altissima frequenza, comprensivo anche di un certo numero di termini di uso internazionale.	
A1	È in grado di comprendere testi molto brevi e semplici, leggendo un'espressione per volta, cogliendo nomi conosciuti, parole ed espressioni elementari ed eventualmente rileggendo.	

## N.B. Dalla scala è stato eliminato il livello potenziato A2+

Produzione orale generale		
C2	È in grado di fare un discorso chiaro, fluente e ben strutturato con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a notare e ricordare i punti significativi.	
C1	È in grado di fornire descrizioni ed esposizioni chiare e precise di argomenti complessi, integrandovi temi secondari, sviluppando determinati punti e concludendo il tutto in modo appropriato.	
B2	È in grado di produrre descrizioni ed esposizioni chiare e precise di svariati argomenti che rientrano nel suo campo d'interesse, sviluppando e sostenendo le idee con elementi supplementari ed esempi pertinenti.	
B1	È in grado di produrre, in modo ragionevolmente scorrevole, una descrizione semplice di uno o più argomenti che rientrano nel suo campo d'interesse, strutturandola in una sequenza lineare di punti.	
A2	È in grado di descrivere o presentare in modo semplice persone, condizioni di vita o di lavoro, compiti quotidia- ni, di indicare che cosa piace o non piace ecc. con semplici espressioni e frasi legate insieme, così da formare un elenco.	
A1	È in grado di formulare espressioni semplici, prevalentemente isolate, su persone e luoghi.	

## N.B. Dalla scala è stato eliminato il livello potenziato B2+

Produzione scritta generale		
C2	È in grado di scrivere testi chiari, fluenti e complessi in uno stile appropriato ed efficace e con una struttura logica che aiuti il lettore a individuare i punti salienti.	
C1	È in grado di scrivere testi chiari e ben strutturati su argomenti complessi, sottolineando le questioni salienti, sviluppando punti di vista in modo abbastanza esteso, sostenendoli con dati supplementari, con motivazioni ed esempi pertinenti e concludendo il tutto in modo appropriato.	
B2	È in grado di scrivere testi chiari e articolati su diversi argomenti che si riferiscano al suo campo d'interesse, valutando informazioni e argomentazioni tratte da diverse fonti e sintetizzandole.	
B1	Su una gamma di argomenti familiari che rientrano nel suo campo d'interesse è in grado di scrivere testi lineari e coesi, unendo in una sequenza lineare una serie di brevi espressioni distinte.	
A2	È in grado di scrivere una serie di semplici espressioni e frasi legate da semplici connettivi quali "e", "ma" e "per-ché".	
Al	È in grado di scrivere semplici espressioni e frasi isolate.	

N.B. I descrittori di questa scala non sono stati tarati empiricamente sul modello di misurazione, ma risultano dalla combinazione di elementi descrittivi di altre scale.



Padronanza ortografica		
C2	La scrittura è priva di errori ortografici.	
C1	Impaginazione, strutturazione in paragrafi e punteggiatura sono coerenti e funzionali. L'ortografia è corretta, a parte qualche sbaglio occasionale.	
B2	È in grado di stendere un testo scritto che rispetti standard convenzionali di impaginazione e strutturazione in paragrafi.  Ortografia e punteggiatura sono ragionevolmente corrette, ma possono presentare tracce dell'influenza della lingua madre.	
B1	È in grado di stendere un testo scritto nel complesso comprensibile. Ortografia, punteggiatura e impaginazione sono corrette quanto basta per essere quasi sempre comprensibili.	
A2	È in grado di copiare brevi frasi su argomenti correnti – ad esempio le indicazioni per arrivare in un posto. È in grado di scrivere parole brevi che fanno parte del suo vocabolario orale riproducendone ragionevolmente la fonetica (ma non necessariamente con ortografia del tutto corretta).	
A1	È in grado di copiare parole e brevi espressioni conosciute, ad esempio avvisi o istruzioni, nomi di oggetti d'uso quotidiano e di negozi e un certo numero di espressioni correnti. È in grado di dire lettera per lettera il proprio indirizzo, la nazionalità e altri dati personali.	

Correttezza grammaticale		
C2	Mantiene costantemente il controllo grammaticale di forme linguistiche complesse, anche quando la sua attenzione è rivolta altrove (ad es. nella pianificazione di quanto intende dire e nell'osservazione delle reazioni altrui).	
C1	Mantiene costantemente un livello elevato di correttezza grammaticale; gli errori sono rari e poco evidenti.	
<b>B2</b>	Mostra una padronanza grammaticale piuttosto buona. Non fa errori che possano provocare fraintendimenti.	
B1	Usa in modo ragionevolmente corretto un repertorio di formule di routine e strutture d'uso frequente, relative alle situazioni più prevedibili.	
A2	Usa correttamente alcune strutture semplici, ma continua sistematicamente a fare errori di base – per esempio tende a confondere i tempi verbali e a dimenticare di segnalare gli accordi; ciononostante ciò che cerca di dire è solitamente chiaro.	
A1	Ha solo una padronanza limitata di qualche semplice struttura grammaticale e di semplici modelli sintattici, in un repertorio memorizzato.	

# N.B. Dalla scala sono stati eliminati i livelli potenziati B1+ e B2+.